

Bruxelles, 13. srpnja 2018.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2018/0149(NLE)

10623/1/18
REV 1

TRANS 295

NAPOMENA O TOČKI „A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Vijeće
Br. preth. dok.:	10623/18 TRANS 295
Br. dok. Kom.:	9025/18 TRANS 204 + ADD 1
Predmet:	Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola uz Ugovor o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i turističkim autobusima (Interbus ugovor) u vezi s međunarodnim linijskim i posebnim linijskim prijevozom putnika običnim i putničkim autobusima – donošenje

1. Komisija je 16. svibnja 2018. Vijeću podnijela prijedlog na navedenu temu.
2. Prije tog prijedloga Vijeće je 4. prosinca 2014. Komisiju ovlastilo da, u ime Unije, pregovara o proširenju područja primjene Ugovora o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i turističkim autobusima (Interbus ugovor) kako bi se uključio i redovni prijevoz putnika.¹
3. Prije pokretanja pregovora Komisija je tijekom 2016. zatražila mišljenje Posebnog odbora osnovanoga za tu namjenu u Vijeću radi pripreme teksta Nacrta protokola. Posebni odbor raspravljao je, među ostalim, o pitanju fiskalnih odredaba u Protokolu, aranžmanima za partnerstva u zemljama kojima prolazi autobus u linijskom prijevozu i postupku izmjena u učestalosti tog prijevoza.

¹ Vidjeti dokumente ST 14892/1/14 REV 1 i 15601/14 + ADD 1 (EU RESTRICTED).

4. Ugovorne stranke Interbus ugovora sastale su se 1. veljače, 23. lipnja i 10. studenoga 2017. radi pregovora o takvom proširenju. Na posljednjem su sastanku pregovori zaključeni, podložno unosu manjih tehničkih izmjena. Tijekom pregovora Komisija je zatražila mišljenje Posebnog odbora u skladu s mandatom.
5. Radna skupina za kopneni promet podržala je prijedlog na sastanku 12. lipnja 2018. Delegacija DE ponovila je svoje stajalište da se, iako se ne protivi proširenju područja primjene kako bi se uključio i redovni prijevoz, ne slaže s ishodom pregovora koji uključuje dodatne carinske i fiskalne odredbe (vidjeti članak 7. Nacrta protokola) na pravnoj osnovi koja je povezana isključivo s prijevozom. Delegacija RO iznijela je niz komentara i zahtjeva u vezi s člancima 6., 10. i 17. te novim Prilogom Nacrtu protokola. Delegacija IT izrazila je razočaranje u vezi s aranžmanima za partnerstva jer se ona zauzimala za obvezni režim. Prijedlog delegacije AT da bi pravo stupanja u partnerstvo trebalo biti jasnije navedeno činio se prihvatljivim.
6. Nakon tog sastanka prosljeđen je neznatno revidiran tekst s ciljem zaključenja predmeta.²
7. Odbor stalnih predstavnika potvrdio je sporazum 13. srpnja 2018.; Delegacija IT usprotivila se, a delegacija DE bila je suzdržana.
8. S obzirom na navedeno Vijeće se poziva da:
 - donese Odluku Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola uz Ugovor o međunarodnom povremenom prijevozu putnika običnim i turističkim autobusima (Interbus ugovor) u vezi s međunarodnim linijskim i posebnim linijskim prijevozom putnika običnim i putničkim autobusima, kako su navedeni u dokumentima ST 9561/18 i 9687/18, koje su revidirali pravnici lingvisti.

Tekst Odluke uključujući Nacrt protokola prosljedit će se na znanje Europskom parlamentu u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a.

² Vidjeti dok. 10152/18.